

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LIONE - 2290350
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2026

RIEPILOGO GENERALE

AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2025	95.000,00
---	------------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	340.900,00
--------------------------------	-------------------

TOTALE GENERALE USCITE	435.900,00
-------------------------------	-------------------

IL DIRETTORE
ANNA PASTORE

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LIONE - 2290350
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2026

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	95.000,00
---	------------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	115.900,00
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,00
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,00
Totale Titolo I		115.900,00

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
Totale Titolo II		0,00

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	1.000,00
III.02	Iscrizione ai corsi	210.000,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,00
III.05	Vendita di servizi	0,00
III.06	Interessi bancari attivi	4.000,00
III.07	Entrate da locazioni attive	0,00
III.08	Esami di certificazione	6.000,00
III.09	Rimborsi IVA	0,00
III.10	Altre entrate	0,00
Totale Titolo III		221.000,00

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		0,00

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LIONE - 2290350
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2026

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,00
V.03 Ritenute d'acconto	4.000,00
V.04 Conversioni valutarie	0,00
V.05 Finanziamenti comunitari	0,00
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
V.07 Partita di Giro 2619/2 e 2619/3	0,00
V.08 Partita di Giro 2619/7 e 2619/9	0,00
V.09 Altre partite di giro	0,00
Totale Titolo V	4.000,00

TOTALE GENERALE ENTRATE	340.900,00
--------------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LIONE - 2290350
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2026

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
--	-------------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,00
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	158.000,00
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,00
I.04	Indennità di fine rapporto	0,00
I.05	Assicurazioni sociali	0,00
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,00
I.07	Altre spese di personale	10.500,00
Totale Titolo I		168.500,00

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	3.500,00
II.02	Cancelleria	1.500,00
II.03	Illuminazione e riscaldamento	2.000,00
II.04	Pulizia locali	6.000,00
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	4.000,00
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	1.500,00
II.07	Affitto locali	53.750,00
II.08	Manutenzioni	5.000,00
II.09	Trasporti	6.000,00
II.10	Premi assicurativi diversi	1.000,00
II.11	Spese amministrative varie	1.200,00
II.12	Libri e Audiovisivi	1.900,00
II.13	Abbonamenti	550,00
II.14	Noleggi, leasing	0,00
II.15	Altre spese di funzionamento	5.000,00
Totale Titolo II		92.900,00

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	120.000,00
III.02	Pubblicazioni	5.000,00
III.03	Pubblicità	12.000,00
III.04	Traduzione articoli	0,00
III.05	Viaggi di servizio	1.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LIONE - 2290350
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2026

III.06	Premi, borse di studio	0,00
III.07	Convenzioni varie	4.500,00
III.08	Altre spese promozionali	4.000,00
Totale Titolo III		146.500,00

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01	Attrezzature	6.000,00
IV.02	Arredamento	6.000,00
IV.03	Automezzi	0,00
IV.04	Apparecchiature informatiche	10.000,00
IV.05	Altre spese in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		22.000,00

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01	Adeguamento del Fondo scorta	0,00
Totale Titolo V		0,00

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01	Ricostituzione del Fondo Scorta	0,00
VI.02	Restituzione di altre anticipazioni	0,00
VI.03	Ritenute d'acconto	4.000,00
VI.04	Conversioni valutarie	0,00
VI.05	Rimborsi tasse e rette scolastiche	2.000,00
VI.07	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
VI.08	Partita di Giro 2619/2 e 2619/3	0,00
VI.09	Partita di Giro 2619/7 e 2619/9	0,00
VI.10	Altre partite di giro	0,00
VI.06	Finanziamenti Comunitari	0,00
Totale Titolo VI		6.000,00

TOTALE GENERALE USCITE	435.900,00
-------------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LIONE - 2290350
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2026
NOTE ESPLICATIVE

ENTRATE

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente

€ 95.000,00 di cui

€ 26.500,00 circa per le spettanze dovute ai docenti dei corsi di lingua per il primo semestre settembre 2025 - gennaio 2026;

€ 5.000,00 circa rimanenti dal Fondo per il potenziamento della promozione della cultura e della lingua italiana all'estero 2024 (per progetti non realizzati o slittati al 2026).

Include inoltre le somme legate al trasloco previste nel bilancio di previsione e non realizzato nel 2025.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

€ 115.900,00

Viene indicata la somma di Euro 115.900, pari alla dotazione di riferimento relativa all'esercizio finanziario 2025. (decurtata del 5% rispetto agli anni precedenti)

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

€ 1.000,00

L'indicazione dell'entrata quote derivanti dalla vendita carta di iscrizione (relativa all'adesione per i prestiti della biblioteca e della mediateca di questo IIC) si fonda su una stima di massima effettuata sulla base degli introiti incassati nei due anni precedenti.

III.02 Iscrizione ai corsi

€ 210.000,00

La cifra corrisponde alle entrate derivanti dai corsi di lingua - i corsi sono gestiti direttamente da questo IIC a partire dal mese di ottobre 2013. Dall'anno scolastico 2014/2015 quindi dall'ottobre 2014, si è deciso di semestralizzare per tutti gli iscritti il pagamento della tariffa dei corsi, al fine di evitare mancati pagamenti della seconda rata annuale per abbandono da parte dei corsisti.

La somma prevista comprende:

- rata iscrizione secondo semestre corsi 2025/2026 (febbraio/giugno 2026),
- prima rata di iscrizione ai corsi per l'anno scolastico 2026/2027 (settembre 2026 - febbraio 2027)

Somma in leggero aumento ma con previsioni sottovalutate in considerazione delle incertezze legate al trasloco (vedasi relazione direttore).

III.06 Interessi bancari attivi

€ 4.000,00

La cifra corrisponde alla stima degli interessi sul conto corrente di gestione dell'IIC.

III.08 Esami di certificazione

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LIONE - 2290350

BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2026

NOTE ESPLICATIVE

€ 6.000,00

La somma indicata include la previsione di entrata per le iscrizioni agli esami CILS -Convenzione con Università per Stranieri di Siena del 20/8/2024 - Certificazione della conoscenza della lingua italiana- L'introito effettivo tuttavia è pari al 25% della cifra incassata, poiché in base alla convenzione succitata, il 75% delle entrate viene versato alla predetta Università (cfr. Uscite, Titolo III, Cap. III.06 Convenzioni varie).

Si fa presente che tale cifra potrebbe variare in funzione del numero delle iscrizioni all'esame.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.03 Ritenute d'acconto

€ 4.000,00

A titolo di previsione per ritenute d'acconto sui cachet destinati ad artisti e conferenzieri. Tale stima è soggetta a variazioni, in funzione delle manifestazioni che saranno realizzate.

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.02 Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)

€ 158.000,00

La cifra corrisponde principalmente ai costi relativi alle uscite concernenti il pagamento delle competenze ai docenti formatori di lingua italiana:

- per il primo semestre 2025/2026 (gennaio 2026, ca € 26.000,00 pagati dagli introiti dei corsi di lingua incassati nell'autunno 2025 e, pertanto, dall'avanzo di cassa dell'esercizio finanziario 2025);
- per il secondo semestre dell'anno scolastico 2025/2026 (febbraio – giugno 2026);
- per il primo trimestre dell'anno scolastico 2026/2027 (fine settembre-dicembre 2026).

Comprende inoltre i compensi per l'opera prestata in qualità di commissari per gli esami CILS e per la correzione dei test d'ingresso.

I corsi sono a gestione diretta con selezione secondo procedura ex art.13 D.M. 392/95, come modificato da D.I.211/2015, autorizzata annualmente dal Console Generale d'Italia a Lione.

I.07 Altre spese di personale

€ 10.500,00

La cifra corrisponde all'assunzione di una/due unità attraverso un'agenzia interinale, per una durata di circa due mesi, motivata dal lavoro extra generato dal trasloco dell'IIC presso i nuovi locali, specialmente per quanto riguarda la biblioteca.

I contraenti saranno selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

€ 3.500,00

La cifra rappresenta una stima di massima destinata alle spese telefoniche e postali, alla connessione internet con fibra -nuovo operatore da agosto 2025.

La somma include l'abbonamento telefonico di un telefono cellulare, reso obbligatorio dalle rafforzate procedure di sicurezza bancaria e per poter diffondere le attività dell'IIC susi social.

I contraenti saranno selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

II.02 Cancelleria

€ 1.500,00

Spesa costituita in gran parte dall'acquisto di carta (l'Istituto stampa da sé molto del materiale divulgativo e pubblicitario).

I contraenti saranno selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

II.03 Illuminazione e riscaldamento

€ 2.000,00

contrattoLa somma rappresenta una stima delle spese per utenze (acqua, elettricità, gas) presso la nuova sede con alcune incertezze per quanto riguarda il periodo di accensione ed il consumo effettivo.

I contraenti saranno selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

II.04 Pulizia locali

€ 6.000,00

La cifra corrisponde ai compensi alla ditta incaricata per la pulizia bisettimanale degli uffici del personale (ca 70 mq) in quanto la pulizia degli spazi comuni con il Goethe Institut (ingresso, toilette, biblioteca, aule) viene effettuata dall'addetto alle pulizie del Goethe Institut e incluso nelle spese condominiali.

Include costi aggiuntivi per un'eventuale pulizia dei locali prima del trasloco nonché la pulizia bisettimanale presso la nuova sede, presumibilmente da ottobre a dicembre 2026.

I contraenti saranno selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

€ 4.000,00

La voce comprende:

- il contratto di assistenza del software Bibliowin e licenza ASP per manutenzione e hosting OPAC Internet.
- il rinnovo del firewall per il server di questo IIC.
- una o più licenze Cisco webex per uso d'ufficio (riunioni, videoconferenze) e una/due licenze Zoom per i corsi di lingua a distanza.

I contraenti saranno selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

€ 1.500,00

Questa voce include inoltre l'elaborazione di un nuovo DVR presso i nuovi locali dell'IIC, in seguito a trasloco, e la nomina di RSPP della ditta in carico dell'elaborazione.

Non è stata inclusa per ora la spesa per eventuali agenti i sicurezza all'ingresso della nuova sede.

I contraenti saranno selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

II.07 Affitto locali

€ 53.750,00

Include :

- l'affitto dei locali dell'IIC per il periodo gennaio/settembre 2026,
- l'affitto di aule presso il Goethe per i corsi tenuti in giornata e la sera per il periodo gennaio /giugno 2026,
- le spese condominiali e accessorie al fitto, su presentazione da parte del Goethe Institut di fatture trimestrali (nella proporzione del 14% delle spese sostenute dal Goethe, come da contratto firmato in data 22 maggio 2018, rinnovato in data 15 luglio 2021, 12 luglio 2024 e infine in data 7 luglio 2025 fino al 31 dicembre 2026),
- l'affitto di aule per i corsi serali presso l'Université Catholique de Lyon place Carnot in quanto non sono disponibili aule in numero sufficiente presso i locali del Goethe per i corsi serali per il periodo gennaio/giugno 2026 e per il periodo settembre/dicembre 2026 in funzione del numero di aule disponibile presso la nuova sede. Si precisa che nel 2025 le tariffe orarie per l'utilizzo delle aule per i corsi sono aumentate, sia al Goethe che all'Université Catholique de Lyon.

Questa voce potrebbe aumentare/variare a seconda del numero di aule fornite dal Goethe o in alternativa da altre istituzioni.

II.08 Manutenzioni

€ 5.000,00

La cifra include:

- le spese relative ai contratti di manutenzione ordinaria di alcune attrezzature d'ufficio (rete informatica,fotocopiatrice);
- piccole spese di manutenzione;
- la spesa relativa alla segnaletica presso la nuova sede;
- la spesa relativa a lavori vari presso la sede attuale o la nuova sede dopo il trasloco.

I contraenti saranno selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

II.09 Trasporti

€ 6.000,00

La cifra riguarda le spese per il trasloco presso la nuova sede, nonché eventuali trasporti alla scarica di rifiuti riciclabili.

I contraenti saranno selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

II.10 Premi assicurativi diversi

€ 1.000,00

La voce di spesa riguarda l'assicurazione per i locali dell'Istituto nonché l'assicurazione della UCLY presso la quale l'IIC organizza i corsi serali.

I contraenti saranno selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

II.11 Spese amministrative varie

€ 1.200,00

A titolo di previsione per IRAP sui cachet destinati ad artisti e conferenzieri. Tale ultima previsione è soggetta a variazioni, in funzione delle attività che saranno realizzate.

Include inoltre le spese bancarie per la carta di credito dell'IIC, il lettore di carta di credito e l'abbonamento al servizio di homebanking .

II.12 Libri e Audiovisivi

€ 1.900,00

Per il regolare aggiornamento e incremento del materiale messo a disposizione per la consultazione e il prestito. I contraenti saranno selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

II.13 Abbonamenti

€ 550,00

E' previsto il rinnovo agli abbonamenti alle riviste settimanali Internazionale, Topolino, mensili La cucina italiana, riviste sempre più richieste dal pubblico dell'Istituto.

I contraenti saranno selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

II.15 Altre spese di funzionamento

€ 5.000,00

A titolo cautelativo, in caso di spese non previste legate al trasferimento dell'IIC presso la nuova sede.

I contraenti saranno selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

€ 120.000,00

Si tratta di spese relative alla realizzazione delle manifestazioni ed eventi culturali promossi da questo Istituto di cui circa € 8000,00 riguardanti l'affitto del loft o altri spazi per l'organizzazione di eventi aperti al pubblico.

A causa delle spese inerenti il trasloco dell'IIC presso la nuova sede, si è stati costretti a ridurre di circa il 15% le somme destinate alle manifestazioni culturali, imputando le spese di nuove manifestazioni sui probabili fondi aggiuntivi per promozione integrata per EF 2026.

I contraenti saranno selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

III.02 Pubblicazioni

€ 5.000,00

La cifra è prevista per la copertura della spesa per il progetto grafico e la stampa della brochure dei corsi di lingua italiana di questo IIC nonché del programma quadrimestrale delle attività.

I contraenti saranno selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

III.03 Pubblicità

€ 12.000,00

Il capitolo riguarda le spese per la pubblicità delle manifestazioni culturali dell'Istituto e dei corsi di lingua.

Si prevede di far nuovamente ricorso ad una agenzia di comunicazione /prestatario con partita IVA per sostenere le spese di promozione mediatica per campagne di comunicazione sui profili social, quali ad esempio Instagram, X, Facebook dell'IIC e campagne in formato pannellare

Tale previsione è stata ridotta di circa il 30% a causa delle proiezioni di spesa inerenti al trasloco di sede.

I contraenti saranno selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

III.05 Viaggi di servizio

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LIONE - 2290350

BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2026

NOTE ESPLICATIVE

€ 1.000,00

Sono da mettere in previsione viaggi per eventi, scambi, visite e probabili viaggi per riunione dei direttori in Italia. I contraenti saranno selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

III.07 Convenzioni varie

€ 4.500,00

La cifra corrisponde al rimborso previsto in favore dell'Università per Stranieri di Siena pari al 75% delle entrate, come indicato al Titolo III, Capitolo III.08, relative alle iscrizioni agli esami CILS (Convenzione con l'Università per Stranieri di Siena) per la certificazione della conoscenza della lingua italiana. Quest'ultima voce potrà subire variazioni in funzione del numero di studenti iscritti agli esami di cui sopra.

III.08 Altre spese promozionali

€ 4.000,00

Include l'assicurazione Responsabilità civile per l'organizzazione degli eventi dell'Istituto, l'acquisto di biglietti dell'autobus e della navetta per e da l'aeroporto per gli ospiti delle manifestazioni culturali dell'Istituto.

E' prevista anche la creazione di gadget e materiale promozionale dell'IIC destinati a studenti e pubblico anche per divulgazione del nuovo indirizzo dell'Istituto.

I contraenti saranno selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

€ 6.000,00

In occasione del trasferimento presso la nuova sede, si prevede l'acquisto di lavagne luminose per le aule dei corsi. In funzione del numero di aule, si fa riserva di chiedere ulteriori finanziamenti.

I contraenti saranno selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

IV.02 Arredamento

€ 6.000,00

Somma necessaria per l'acquisto di mobili, sedie, scaffalature per la nuova sede (aule, biblioteca, sala eventi, accoglienza).

Si fa riserva di chiedere ulteriori finanziamenti.

I contraenti saranno selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

IV.04 Apparecchiature informatiche

€ 10.000,00

E' da prevedere la sostituzione di tre computer obsoleti e l'acquisto di nuovi computer per le aule dei corsi.

I contraenti saranno selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.03 Ritenute d'acconto

€ 4.000,00

A titolo di previsione per ritenute d'acconto sui cachet destinati ad artisti e conferenzieri. Tale ultima previsione è soggetta a variazioni, in funzione delle attività che saranno realizzate.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LIONE - 2290350
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2026
NOTE ESPLICATIVE

VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche

€ 2.000,00

Stima di massima relativa alla restituzione delle quote d'iscrizione versate per corsi che non vengono aperti per insufficiente numero di iscrizioni

Premessa

L'indirizzo programmatico per il 2026 si rifà:

- alle linee di indirizzo che provengono da Maeci (Direzione Generale Sistema Paese e Direzione Generale Diplomazia Pubblica e Culturale) dal Capo Missione e dal Console Generale.

- agli eventi speciali del programma della diplomazia culturale quindi le proposte e rassegne per la Giornata del Design Italiano IDD, la Giornata della scienza, ricerca e innovazione, la Giornata del Contemporaneo, del Made in Italy, e dello Sport; la Settimana del cinema italiano Fare Cinema, la Settimana della lingua italiana nel mondo, la Settimana della cucina italiana e dell'Enogastronomia nel mondo e la Giornata dello Spazio.

- alle ricorrenze e anniversari. Nel 2026 anniversari della morte di San Francesco (800 anni), i 450 anni della Morte di Tiziano Vecellio, i duecento anni dalla nascita di Collodi e cento dalla di nascita di Dario Fo. Quindi il Giorno della Memoria, il Giorno dell'Europa, la Giornata del libro, la Giornata della Poesia, Festa della Musica, l'Aquila capitale italiana della cultura. Il programma prevede di conservare e migliorare contatti stabiliti con le maggiori istituzioni culturali di Lione e della regione Alvernia Rodano Alpi in particolare quanto alle collaborazioni consolidate in campo culturale e linguistico al fine di rispondere alle richieste di cultura e lingua italiane (musica, lingua, cinema, arte, fumetti, design, teatro e letteratura) della circoscrizione di accreditamento e favorendo collaborazioni ed eventi in circuitazione con gli Istituti Italiani di Cultura in Francia.

Si tratta di una programmazione da realizzare per lo più in presenza.

Obiettivi

I principali obiettivi per il 2026 sono:

1. Intensificare la collaborazione con le Università della regione in cui si studia italiano per perfezionare le condizioni dell'offerta della lingua e della civiltà italiane.

2. affrontare le problematiche inerenti al trasloco nella nuova sede di proprietà demaniale, nello stesso edificio del Consolato Generale d'Italia nell'immobile acquistato al 235 Cours Lafayette

3. occuparsi della collaborazione in campo scientifico e per quanto riguarda la ricerca e l'innovazione.

4. Proseguire nel miglioramento della comunicazione, e della grafica delle proposte attraverso i canali sociali. Relativamente a questo ultimo punto si conta di confermare il ricorso a coordinatore per la comunicazione – che si occupa di post, immagini, reel, anteprime video newsletter settimanali nei canali sociali, Instagram Facebook e X, o per fini comunicativi speciali.

5. Continuare la collaborazione con le principali istituzioni italiane (Comitati Dante Alighieri della regione, Lione, Chambéry e Clermont - Ferrand, i COM.IT.ES, l'addetto scientifico, Camera di Commercio, ICE e Enit a Parigi ecc), e incentivare la collaborazione con enti statali e privati della Città e della Regione, con luoghi di produzione culturale di Lione e delle principali città Saint- Etienne, Grenoble, Clermont Ferrand, Chambéry, Bourg en Bresse, Valence ecc per sinergie di programma.

6. Incrementare o quanto meno stabilizzare la dotazione della mediateca (libri, abbonamenti cartacei e on line a riviste, dvd)..

Sede

L'Istituto Italiano di Cultura di Lione si trova da settembre 2018 al 3° piano di Rue François Dauphin, in centro città, dove condivide gli spazi per uffici, Biblioteca e corsi di lingua con il Goethe-Institut e pagando all'agenzia tedesca i costi di affitto e consumi dei locali appunto per uffici, aule e sala Loft per le manifestazioni con presenza di pubblico. Le aule messe a disposizione e il Loft sono prioritariamente occupate dal calendario del Goethe-Institut con il quale si controfirma annualmente un regolamento e un calendario. Si è tuttavia obbligati, visto il successo crescente dei corsi di italiano, a ricorrere all'affitto di altre aule come quelle presso l'Università Cattolica di Place Carnot, a 500 m da IIC. La somma annuale dell'affitto generale ammonta per il 2026 a circa 70000 Euro. Dal punto di vista della realizzazione

del programma e della attività (sala per il pubblico, aule per i corsi, conservazione consultazione e prestito dei testi, dei dvd e delle riviste della mediateca) l'Istituto non ha autonomia e soffre delle limitazioni della coabitazione. Servirebbe decisamente che la visibilità dell'Istituto si associasse ad una sede autonoma, ampia, con metratura di almeno 450 mq, tale da accogliere i 4 uffici, la biblioteca, 3 o 4 aule e un'adeguata sala per gli eventi. La stessa coabitazione limita la comunicazione e pubblicità e visibilità adeguata degli spazi, dei programmi, degli eventi e della biblioteca. Nel 2024 è stata acquistata una sede su due piani per accogliere Consolato Generale e Istituto Italiano di Cultura in una residenza / uffici in Cours Lafayette. Al momento in cui si scrive i lavori di adeguamento degli spazi , coordinati da questo Consolato Generale sono in corso con previsione di disponibilità degli spazi per trasloco a fine 2026 o ad inizio 2027. Il contratto di affitto con Goethe Institut è stato rinnovato fino a dicembre 2026: la previsione alla voce spese di affitto è stata calcolata sulla base di solo 9 mesi in attesa di conoscer le date del trasloco..

Risorse Umane

All'ora attuale, inizio ottobre 2025, sono in servizio 4 persone: la sottoscritta, la collaboratrice amministrativa Valérie Piras che si occupa anche della composizione e delle iscrizioni ai corsi, alla biblioteca e agli esami di certificazione , l'assistente amministrativo- contabile con orario ridotto Anne-Marie Giangrande (biblioteca, mediateca, comunicazione, iscrizione corsi, protocollo) e l'assistente amministrativo-contabile Lisa Grisari (segreteria e portale eventi, comunicazione e preventivi per eventi, archivio). La sottoscritta Anna Pastore è alle ultime settimane di servizio e in rientro al Ministero: al momento non è sostituita e il Console Generale è reggente dell'istituto a partire dal 9 ottobre 2025.

Si ribadisce la necessità di un/a impiegato/a contratto in più per assicurare il servizio di accoglienza, per aiuto ad installazione eventi e per i trasferimenti in occasione di eventi nella regione. In mancanza di questa figura di centralino, autista logistico si conta di fare ricorso anche nel 2026 a personale a contratto fornito da agenzie interinali per la risistemazione della mediateca in occasione del trasloco.

Si fa inoltre stato dell'intensa e progressiva attività in crescita riguardo ad adempimenti amministrativi e contabili che interessano questo IIC : pertanto si fa richiesta di un assistente contabile da affiancare alla collaboratrice amministrativa dott.ssa Piras.

Risorse Finanziarie

Il Bilancio dell'Istituto conta su:

- apporti di dotazioni dallo Stato
- entrate in autofinanziamento, sponsorizzazioni indirette e, più nello specifico, le entrate da corsi, dalle utenze della biblioteca e dalle certificazioni di lingua italiana (da settembre 2024 è in vigore la convenzione CILS con Uni Stra Siena)

La somma delle entrate del titolo III è di molto superiore rispetto alla dotazione annuale da Maeci.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

I Corsi di italiano proposti dall'Istituto sono a GESTIONE DIRETTA e hanno riscontrato un costante sensibile aumento nel corso degli ultimi esercizi. Tuttavia non vi sono certezze che i 650/700 iscritti a sessione saranno mantenuti anche nella nuova sede: non è ancora possibile prevedere quante aule saranno predisposte né se il pubblico si sposterà. Le iscrizioni annuali a corsi di lingua, di cultura e agli atelier hanno successo perché caratterizzati ogni anno da ricca offerta e proposte di nuovi corsi e atelier. La selezione dei docenti (bando autorizzato annualmente dal Console Generale) si fa esaminando candidature di prestatori madrelingua con titoli ed esperienze e con partita iva individuale francese. Successivamente si fa contratto per le sessioni dell'anno scolastico. Il gruppo dei docenti dei corsi dell'IIC di Lione è di apprezzate e sicure qualità: parte del successo dei corsi dell'IIC è da ascrivere proprio all'abilità, alla

motivazione e alla disponibilità dei docenti e alla proposta formativa diversificata.

Attività culturali

Le attività culturali e promozionali sono diversificate: si realizzano per lo più a Lione, nella Metropoli (Grand Lyon e zone limitrofe :Villeurbanne, Sainte-Foy- lès -Lyon, etc, Saint-Fons) ma anche a Grenoble, Chambéry, Clermont-Ferrand, Saint Etienne, Valence, Bourgoin-Jallieu, Vienne. Nel 2026 il programma prenderà in considerazione la Promozione Integrata in sinergia con il Consolato Generale, la Camera di Commercio, i COM.IT.ES e le associazioni, i comitati Dante Alighieri, Università e scuole, imprenditoria italiana e attori e associazioni del Sistema Paese.

L'offerta musicale italiana è sempre molto presente nella programmazione: musica classica, operistica e barocca come anche partecipazione a festival, concerti di musica contemporanea, recital, jazz, pop e musica tradizionale. L'Istituto ospiterà dei concerti, in occasione della convenzione con il Conservatorio regionale di Lione, per la festa della Musica e collaborerà a eventi in regione.

L'istituto celebrerà l'anniversario di San Francesco e prevede di proseguire la collaborazione con scuole di design e politecnici in occasione della Giornata del design per l'accoglienza o per seminari di architetti e urbanisti italiani. Quanto all'arte verrà proposta all'UCLY la mostra già allestita nel 2024 Geometria dell'Incanto di Valerio Corzani per la sua valenza didattica, paesaggistica, artistica e musicale. La partecipazione alla Giornata del Contemporaneo si potrà avvalere della collaborazione di enti in zona come CAP di Saint- Fons o gallerie per grandi eventi espositivi. La XXVI Settimana della Lingua proporrà incontri, conferenze, corsi per insegnanti di italiano e manifestazioni in linea con il tema indicato. L'IIC parteciperà alla Settimana della cucina italiana con seminari e presentazioni, degustazioni e masterclass in collaborazione con Consolato Generale, Camera di Commercio, associazioni e istituzioni italo-francesi. Quanto al cinema, altro settore di grande rilievo per quest'area, oltre alla presentazione regolare di un film italiano recente in VO st francese presso il loft o presso sale esterne e in affitto, come a MJC Monplaisir, ci si avvarrà ancora del loft del Goethe Institut, concesso per circa 3 serate al mese , luogo non sufficiente per soddisfare richieste varie e quantitativamente rilevanti e diversificate del programma di questo Istituto. Rispetto al cinema alcuni eventi correlati a Fare cinema di giugno – periodo non favorevole ad eventi di cinema per studenti - o, in occasione delle Rencontres di Cinema italiano di Lione, o Italissimo a Lione, e dei festival di cinema italiani di Chambéry Grenoble, Voiron, Montélimar, Valence saranno proposti all'interno della programmazione del 2026.

L'invito di scrittori autori e poeti è programmato in occasione di Quai du Polar, Lyon BD, del Festival du Premier Roman di Chambéry , di Italissimo à Lyon e in occasione di manifestazioni estemporanee di presentazione delle attualità editoriali italiane (Premio Strega, Giorno del Libro, Littérature Live Festival di Villa Gillet, Passeurs d'Europe, Printemps des poètes o i gli autori nelle scuole previsti da Letteramente seconda edizione). In ambito letterario si prevede la programmazione di incontri su Collodi e tematiche di interesse per esame di agrégation o Capes – servendosi di proposte di Dgdp e collaborando con i progetti delle Università e enti di ricerca.

Quanto al teatro si prevedono collaborazioni con Il festival di teatro Universitario Meraki per la realizzazione di pièces, monologhi e letture teatrali in collaborazione con teatri in regione e di proporre eventi a partire dai corsi di teatro dell'IIC o in seguito a proposte Dgdp. Gli eventi culturali sia in proprio che in collaborazione saranno annunciati e pubblicizzati oltre che dai post sui canali sociali (Facebook, Instagram, X ex Twitter) e le riprese sul canale Facebook anche attraverso campagne dedicate, reportage video, affissione di pannelli luminosi per le manifestazioni più salienti sulle vie - flag banner- o sui mezzi di trasporto. Nonostante una riduzione per il 2026 delle spese di comunicazione l'istituto conta di affidarsi a una ditta in particolare per coprire la comunicazione relativa allo spostamento dell'Istituto in seguito a trasloco in nuova sede.

programmazione per impossibilità di assicurare gestione degli eventi durante il trasloco. O anche eventi di inaugurazione e di visibilità. Si avrà difatti cura di accompagnare le fasi di inaugurazione dei nuovi locali, assieme al Consolato Generale d'Italia a Lione, con degli eventi ad hoc.

D'altronde in bilancio 2026 la somma allocata per le manifestazioni culturali risulta ridotta rispetto al passato e ciò per alimentare i capitoli di spesa da utilizzare per il trasloco: capitolo della manutenzione, acquisti in conto capitale, arredamento e attrezzature. Le spese da assumere sono state preventivate in difetto rispetto a quanto si spenderà

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LIONE - 2290350
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2026
RELAZIONE DIRETTORE

effettivamente: I locali della nuova sede non sono nuovi e necessiteranno di lavori di adattamento di spazi o, ridipintura ecc. L'Iic non dispone attualmente di mobili, scaffalature e materiali di proprietà dal momento che per la biblioteca si utilizza quanto messo a disposizione dal Goethe-Institut (armadi murali, postazioni, angolo ricevimento, o lavagne interattive, computer, tavoli e sedie nelle aule

Collaborazioni

programmazione per impossibilità di assicurare gestione degli eventi durante il trasloco. O anche eventi di inaugurazione e di visibilità. Si avrà difatti cura di accompagnare le fasi di inaugurazione dei nuovi locali, assieme al Consolato Generale d'Italia a Lione, con degli eventi ad hoc.

D'altronde in bilancio 2026 la somma allocata per le manifestazioni culturali risulta ridotta rispetto al passato e ciò per alimentare i capitoli di spesa da utilizzare per il trasloco: capitolo della manutenzione, acquisti in conto capitale, arredamento e attrezzature. Le spese da assumere sono state preventivate in difetto rispetto a quanto si spenderà effettivamente: I locali della nuova sede non sono nuovi e necessiteranno di lavori di adattamento di spazi o, ridipintura ecc. L'Iic non dispone attualmente di mobili, scaffalature e materiali di proprietà dal momento che per la biblioteca si utilizza quanto messo a disposizione dal Goethe-Institut (armadi murali, postazioni, angolo ricevimento, o lavagne interattive, computer, tavoli e sedie nelle aule.).

Conclusioni

L'impatto di questo Istituto nel territorio in cui opera, quindi la visibilità e la bella ricezione delle nostre iniziative nella Regione e nella dinamica città di Lione, sia quelle rivolte ai francesi appassionati di cultura italiana, o italofofoni, che verso gli italofigli e italiani, si mantiene positivo e in alcuni casi aumenta. L'Italia, la sua lingua, la sua storia, le città e i monumenti, il suo ruolo di protagonista, i film, gli incontri con gli autori, i libri, i concerti in una parola il suo patrimonio come anche la ricerca e le sperimentazioni in tutti gli ambiti mantengono un posto importante negli interessi e nelle passioni dei Lionesi e degli abitanti della regione Alvernia Rodano Alpi. In qualsiasi scenario l'Istituto si è attenuto e si atterrà alla missione di propulsore di cultura e lingua italiana, scambi, contatti e scoperte. Lo staff dell'IIC nonostante sia come detto composto da sole 4 persone e sotto dimensionato a fronte di mansioni e incarichi intensi, è di totale affidabilità e caratterizzato da consolidate capacità di lavoro di gruppo, organizzazione e amministrazione, veloce risposta a richieste. Nel caso di trasloco ad auspicato nuovo spazio autonomo e di proprietà assieme al Consolato Generale d'Italia sarà possibile allestire uno spazio / ufficio per accogliere un addetto profilo APC dell'Istituto per il quale si rinnova la richiesta sin d'ora.

LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Geometria dell'incanto Valerio Corzani	Mostra fotografica all'Ucly saint Paul		GENNAIO	Lione	EUR	12.000,00	8.000,00	4.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Université Catholique de Lyon		Data inizio: 01/01/2026	Data fine: 01/04/2026	Note:	Trasporto a Ucly della mostra, allestimento, viaggio alloggio Corzani ev piccolo catalogo		
FESTIVAL VIDEOFORMES Clermont-Ferrand	Collaborazione alla 41 edizione Festival Internazionale delle arti digitali		GENNAIO	Clermont -Ferrand	EUR	12.500,00	500,00	12.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Festival Videoformes, Hotel de Ville, Regione		Data inizio: 04/05/2026	Data fine: 31/05/2026	Note:	pres ain carico diretta penottamento artista dall'Italia		
mostra fotografica su montagna (White)	presentazione mostra fotografica in Istituto		APRILE	Lione e regione	EUR	4.000,00	3.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Consolato generale d'Italia a Lione, Goethe Institut		Data inizio: 01/01/2026	Data fine: 31/12/2026	Note:	in alternrnativa : mostra Mondo Piccolo, Guareschi fee mostra e o invito promotore, costi alletimento e sala		
Illustration festival IF 2026	collaborazione all'edizione 2026		SETTEMBRE	Lione	EUR	16.000,00	1.000,00	15.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: IF, Ville de Lyon, ENSBA, Les Subs		Data inizio: 25/09/2026	Data fine: 27/09/2026	Note:	pres ain carico illustrator illustratrice da Italia per viaggio soggiro		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 12.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Festa d'estate / Festa della Musica	Concerto e o evento festivo per la festa della musica e per la fine anno scolastico		GENNAIO	Lione	EUR	4.200,00	4.000,00	200,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Goethe Institut		Data inizio: 20/06/2026	Data fine: 27/06/2026	Note:	presa in carico spese sala, cachet gruppo o dj, buffet		
Concerti in collaborazione con il Conservatorio	Collaborazione per 2 o 3 concertrt in collaborazione con il conservatorio presso IIC e presso altre sedi di prestigio in città		GENNAIO	Lione	EUR	750,00	250,00	500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Conservatorio		Data inizio: 01/01/2026	Data fine: 31/12/2026	Note:	IIC Lione offre dei corsi di fonetica, 10 ore, ai corsi di canto del Conservatorio che ricambia con questi concerti		
concert de l'Hostel Dieu / Trinité 2023	collaborazioni in occasione di concerti di compositori o con intervento di musicisti italiano		GENNAIO	Lione	EUR	11.500,00	1.500,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Concert de l'Hostel Dieu, Grands concerts, conservatorio , Hotel de		Data inizio: 01/01/2026	Data fine: 31/12/2026	Note:	pres in carico viaggio e s o soggiorno musicisti		
TRiO battiti di battiato	concerto dedicato a farnco battiato		FEBBRAIO	Lione e regione	EUR	5.700,00	5.000,00	700,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Consolato generale d'Italia a Lione		Data inizio: 02/02/2026	Data fine: 28/02/2026	Note:	pres in carico cahet e viaggio soggiorno ospitalita d'uso affitto loft		
Chanson de Femmes 2025	collaborazione all'edizione 2026 , duo cantante francese e cantante italiana		APRILE	Bourgoin Jallieu	EUR	8.000,00	2.000,00	6.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: INIS , Bourgoin Jallieu		Data inizio: 06/03/2026	Data fine: 08/03/2026	Note:	pres in carico soggiorno o e viaggio o assistenza tecnica sonorizzaione sala		
Festa delle Repubblica	Predisposizione momento musicale in occasione del ricevimento		GIUGNO	Lione e regione	EUR	6.000,00	2.000,00	4.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Consolato Generale d'Italia a Lione		Data inizio: 02/06/2026	Data fine: 02/06/2026	Note:	prea in carico cachet musicisti , event invito da italia		
Concerto di dicembre - Natale e feste di fine anno	Recital concerto in sala municipale		DICEMBRE	Lione	EUR	8.000,00	7.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Maeci, Consolato generale d'italia conservatori e accademie italiane		Data inizio: 14/12/2026	Data fine: 16/12/2026	Note:	Invito musicale da Italia , cachet, viaggi soggiorno affitto		

LISTA EVENTI

Totale per Categoria a carico IIC EUR:	21.750,00
--	-----------

LISTA EVENTI

Categoria: Design

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Decima Giornata del design	Declinazione della 10 giornata del design a Lione		MARZO	Lione	EUR	4.000,00	2.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: scuole di design , Cité design saint etienne, INSA, Consolato generale d'Italia		Data inizio: 02/03/2026 Data fine: 28/03/2026		Note:	invito di ambasciatore del design italiano su indicazione Maeci - Adi		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LIONE - 2290350

Esercizio: 2026 - Stampato il: 06/10/2025

LISTA EVENTI

Categoria: Scienze

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
9° Giornata della ricerca	Collaborazione all presentazione dell'edizione 2026		APRILE	Lione e regione	EUR	4.500,00	1.500,00	3.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Consolato generale d'Italia, addetto scientifico, recif e centri		Data inizio:	Data fine:	Note:	presa in carico inviti esperti da italia o affitto sala o ricevimento / cocktail conclusivo		
Giornata dello spazio	oragnizzazione della giornata dello spazio con interventi esperti, mostre scuole		DICEMBRE	Lione e regione	EUR	3.000,00	2.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Consolato gen d'italia Lione, Recif, scuole academie		Data inizio: 15/12/2026	Data fine: 17/12/2026	Note:	Fee per interventi , inviti esperti, affitto sala, trasporto mostre, buffet		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Selezione di film al Loft	presentazione al pubblico di film in ambito storico o per ricorrenze presentati da esperto o docente		GENNAIO	Lione	EUR	2.800,00	2.500,00	300,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Fondazioni italiane, Goethe institut,		Data inizio: 01/01/2026	Data fine: 30/12/2026	Note: presa in carico spese di sala, fee dei film, cachet dell'esperto fino a 8 film l'anno			
Ciclo di film Cinemardi	8 - 9 film in ita con St francese o inglese all'anno proposti il primo martedì del mese con intro registarat di regista ad accesso gratuito in sala da cinema		GENNAIO	Lione	EUR	7.500,00	7.000,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Mjc Monplaisir		Data inizio: 01/01/2026	Data fine: 31/12/2026	Note: spesa di affitto sala " Le Karbone", del cachet dei film di eventuale invito regista			
Rencontres du cinéma italien a Lyon 10 edizione	Tre giorni di film recenti in vost al comeodia e carte bianche a invitati		FEBBRAIO	Lione	EUR	5.000,00	2.000,00	3.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Université Lyon 3, ENS, Cinema Comeodia, Consolato generale d'Italia Lione		Data inizio: 03/02/2026	Data fine: 07/02/2026	Note: presa in carico diretta di soggiorni, cene , stampa affiches e volantini, fee di film			
Prix palatine a Lione e Rhone alpes	collaborazione a prima edizione de prix Palatine		FEBBRAIO	Lione e regione	EUR	8.500,00	2.500,00	6.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Consolato, Academie, Salle de cinemas, Association prix palatine		Data inizio: 01/01/2026	Data fine: 31/12/2026	Note: pres in carico diretta di spese di hotel Viaggi curatori e supporti di comunicazione, affiches o dépliant s per le			
festival del cinema italiano di VOIRON 40° edizione	collaborazione al festival		MARZO	Lione e provincia	EUR	4.000,00	1.000,00	3.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Consolato generale d'Italia a Voiron, ville de Voiron		Data inizio: 26/03/2026	Data fine: 29/03/2026	Note: presa in carico diretta di materiale di cmunicazione - stampa dépliant affiches			
Vox Populi edizione 7	Presentazione in sala di corti e film recenti di paesi europei su tema Vox Populi		APRILE	Lione e provincia	EUR	6.500,00	1.500,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Eunic, Grac, consolati e Istituti europei, Lyon Meropole, sale cinemat		Data inizio: 16/03/2026	Data fine: 04/04/2026	Note: Fee di cortometraggi, invito regista o traduzione video messaggio, parecipazione spese grac, stampa volantini e			
Fare Cinema 2026	Edizione 2026 Fare Cinema		GIUGNO	Lione e regione	EUR	1.500,00	1.000,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Maeci, università, Fondazione cinema per Roma		Data inizio: 10/06/2026	Data fine: 30/06/2026	Note: spese organizzaione proiezione, affitto sala, cachet ev ospite esperto da Italia o da Francia			

LISTA EVENTI

festival cinema Montelimar	Festival del Cinema Italiano in regione. Montelimar e Le Teil	NOVEMBRE Montelimar Le Teil	EUR	11.500,00	1.500,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Assofital Montelimar, municipio delle città, scuole	Data inizio: 02/11/2026 Data fine: 01/12/2026	Note:	pres in carico fee di fim , o soggiorni artisti, stampa comunicazione		
Quinzaine du cinéma italien Chambéry	Festival de Cinema italiano in regione . Chambéry	NOVEMBRE Chambéry	EUR	11.500,00	1.500,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Ville de Chambéry, dante Alighieri Chambéry, Consolato gen d'Italia a	Data inizio: 12/11/2026 Data fine: 28/11/2026	Note:	Presa in carico fee o inviti operatori da Italia		
Dolce Cinema Grenoble	Festival del cinema italiano in regione. Grenoble	NOVEMBRE Grenoble	EUR	11.500,00	1.500,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Dolce Cinema; Consolato gen d'italia a Lione; Ville de Grenoble	Data inizio: 21/11/2026 Data fine: 06/12/2026	Note:	pres in carico elementi di comunicazione brochures affiches ev fee film		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 22.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LIONE - 2290350

Esercizio: 2026 - Stampato il: 06/10/2025

LISTA EVENTI

Categoria: Cucina

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Festività Valence	Festival del cinema italiano in regione. Valence		NOVEMBRE	Valence	EUR	6.000,00	1.000,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Cinema Valence, Ville de Valence		Data inizio: 14/11/2026 Data fine: 22/11/2026		Note: presa in carico spese tecnica o invito operatore da Italia			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Evento per la festa della musica evento in occasione della giornata della memoria	film, mostra o concerto o incontro con autore		GENNAIO	Lione	EUR	3.000,00	2.500,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Istituzioni, Consolato generale d'Italia Lione, Università		Data inizio: 26/01/2026	Data fine: 30/01/2026	Note: presa in carico diretta di spese di viaggio soggiorno relatore , o fee film e cachet di chi lo introduce, o di			
partecipazioni ad eventi e convegni 2026 di Università della regione	Collaborazione con istituzioni per convegni ed eventi celebrativi e ricorrenze		GENNAIO	Lione e regione	EUR	19.500,00	4.500,00	15.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Dipartimenti di Italiano, grandes ecoles, scuole e istituti superiori dell'Alvernia Rodano Alpi		Data inizio: 01/01/2026	Data fine: 31/12/2026	Note: Presa in carico direttamente di spese - viaggi, soggiorni, affitto sale, paranzì, tecnica - inerenti convegni, giornate			
L'Aquila capitale della cultura italiana 2025	attività in collaborazione e promozione eventi culturali 2026		GENNAIO	Lione	EUR	6.000,00	2.000,00	4.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Comune l'Aquila, Ministero Cultura, fondazioni e istituzioni preposte, Consolato		Data inizio: 01/01/2026	Data fine: 31/12/2026	Note: Inviti, promozioni incontri con espressioni della cultura del luogo, riconversioni architettoniche, ecc			
Befana 2026 e Carnevale	Collaborazione per evento del 6 gennaio e per Carnevale		GENNAIO	Lione	EUR	6.000,00	3.000,00	3.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Comites Lione, Consolato generale d'Italia a Lione		Data inizio: 01/01/2026	Data fine: 30/04/2026	Note: Pres in carico spses di caheta per l'acompgnia teatrale invitata per i due eventi			
3° Giornata del Made in Italy	attività a corredo di presentazione di aspetti del Made in Italy per		APRILE	Lione e provincia	EUR	2.500,00	2.000,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Consolato generale d'Italia		Data inizio: 13/04/2026	Data fine: 19/04/2026	Note: Inviti di esperti , curatori mostra o proiezione film doc sul tema			
Eunic Lione	Collaborazione per eventi codivisi in seno al Cluster Eunic Lione		APRILE	Lione e regione	EUR	2.600,00	600,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Eunic Lione Istituti e consolati europei		Data inizio: 01/01/2026	Data fine: 31/12/2026	Note: presa in carico ev fee relatore per incontri o piccoli			
800 anni da morte San Francesco	Eventi a corredo dell'anniversario francescano		OTTOBRE	Lione e regione	EUR	6.000,00	4.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Consolato Generale d'Italia a Lione, Ucly, Comitato celebrazioni		Data inizio: 01/01/2026	Data fine: 31/12/2026	Note: Fee per proiezione Film, invito esperti, collaborazione per convegni, mostre, eventi musicali			

LISTA EVENTI

Totale per Categoria a carico IIC EUR:	18.600,00
--	-----------

LISTA EVENTI

Categoria: Teatro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Festival Meraki 5 edizione	Collaborazione alla 5 edizione del festival di teatro universitario internazionale		GENNAIO	Clermont -Ferrand	EUR	9.000,00	2.000,00	7.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Università Lyon 3 Jean Moulin, teatri universitari italiani		Data inizio: 18/05/2026	Data fine: 31/05/2026	Note:	presa in carico diretta di spazi e sale di masterclass e rappresentazioni, , soggiorno di oprtaori da Italia		
Collaborazione con théâtre de Célestins e tnp Villeurbanne	Collaborazione per opere di e con autori o registi inrterpreti itlaini in cartellone		GENNAIO	Lione	EUR	31.500,00	1.500,00	30.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: TNP, Drac, Hotel de Ville, T Des celestins		Data inizio: 01/01/2026	Data fine: 31/12/2026	Note:	presa in carico alloggio degli ospiti taliani		
Il Teatro in italiano dell'IIC di Lione	Restituzione in sala dei due corsi di teatro dell'Istituto		GIUGNO	Lione	EUR	2.700,00	2.500,00	200,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Mjc Monplaisir, Goethe Institut Lione		Data inizio: 01/06/2026	Data fine: 30/06/2026	Note:	cachet di regia, affitto sala, comunicazione		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 6.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Linguistica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
XXVI settimana della Lingua italiana nel Mondo	DEclinazione del tema della settimana della lingua Italiana nel mondo edizione 2026		OTTOBRE	Lione e regione	EUR	6.000,00	5.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Consolato generale d'Italia a Lione, CSI Lione e regione, Universita Lyon 2 e Lyon 3		Data inizio: 12/10/2026	Data fine: 18/10/2026	Note: pres in carico di spese inerenti il programma: fee film, inviti esperti, affitto sla, cahet artisti, relizzaione e			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 5.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Scienze Sociali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
3a giornata dello sport italiano nel mondo	seincontro o film o evento per celebrara la 3° giornata dello Sport		SETTEMBRE	Lione	EUR	2.300,00	1.500,00	800,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Consolato gen d'Italia a Lione, scuole, Comites		Data inizio: 01/09/2026	Data fine: 12/09/2026	Note:	Invito sportivo italiano viaggio e soggiorno, proiezione film, affitto sala		
11 settimana della Cucina italiana nel mondo	declinazione della settimana della cucina:incontri, masterclass, degustazioni		NOVEMBRE	Lione e regione	EUR	7.000,00	4.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Consolato gen d'Italia a Lione, Camera di Commercio italiana Lione, Istituti alberghieri, ICE		Data inizio: 16/11/2026	Data fine: 22/11/2026	Note:	Presentazioni film o incontri o masterclass di enogastronomia secondo il tema della settimana. Fee		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 5.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Danza

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Evento di Danza italiana contemporanea a Lione	spettacolo presso sala municipale di Lione		MAGGIO	Lione	EUR	9.000,00	5.000,00	4.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Artemis danza, O Ater, regione ER, Consolato, Maison de la danse		Data inizio: 01/01/2026 Data fine: 31/12/2026		Note: presa in carico cachet e ospitalita artisti e affitto sala			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 5.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Editoria

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
incontri con l'autore	Organizzazione di presentazione di Libri italiani di narrativa poesi saggistica teatro con traduzione francese e no, con presenza dell'autore o autrice		GENNAIO	Lione e regione	EUR	3.500,00	3.000,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Case editrici, Lucciola Vagabonda, librerie		Data inizio: 01/01/2026	Data fine: 31/12/2026	Note:	Presa in carico diretta viaggio soggiorno spostamenti interni autore e affitto sala 4 o 5 incontri l'anno		
Letteramente 2° edizione	Rassegna che presenta autori italiani nelle scuole e nelle sale		MARZO	Lione e provincia	EUR	5.000,00	2.000,00	3.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: IPR Academie, Scuole, Lucciola vagabonda		Data inizio: 26/03/2026	Data fine: 28/03/2026	Note:	Presa in carico viaggio e soggiorno di autori italiani		
Quais du Polar 2026	partecipazione italian		APRILE	Lione e dintorni	EUR	31.000,00	1.000,00	30.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Grand Lyon Quais duPolar		Data inizio:	Data fine:	Note:	Presa in carico ospiti italiani - soggiorno - per incontri in		
Festival premier roman Chambéry	Collaborazione ad edizione 2026		MAGGIO	Chambéry	EUR	21.500,00	1.500,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Lectures Plurielles, Ville de Chambéry		Data inizio: 11/05/2026	Data fine: 17/05/2026	Note:	pres in carico soggiorno autori di primo romanzo dall'Italia, traduzione e tecnica o comunicazione.		
Italissimo a Lione VI edizione	realizzazione della sesta edizione: festival di letteratura e cultura italiana		SETTEMBRE	Lione	EUR	10.050,00	6.050,00	4.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Italissimo Paris, Ambasciata d'Italia in Francia, Consolato gen d'Italia a Lione, Villa Gillet, Decitre, Lucciola Vagabonda		Data inizio: 24/09/2026	Data fine: 27/09/2026	Note:	presa in carico di viaggio e soggiorno ospiti, alcuni fee, interpretariato, affitto sala, diritti e fee vari		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 13.550,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LIONE - 2290350

Esercizio: 2026 - Stampato il: 06/10/2025

LISTA EVENTI

Categoria: Fotografia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Giornata del Contemporaneo 2026	Presentazuione artsita italianao in ripsrecussione a Biennali		OTTOBRE	Lione e regione	EUR	5.000,00	3.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: centri d'arte italiana, Maxxi, Cap, Saint Fo,ns		Data inizio: 05/10/2026	Data fine: 11/10/2026	Note:	preaa in carico invito di artisti da italia, ev performance e o mostra condivisa con relative parti di spese -		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Altro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Passeurs d'Europe Printemps des poètes 2026	partecipazione a organizzazione spettacolo ed 2026		MARZO	Lione	EUR	2.600,00	600,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Eunic, Università di Lione, Goethe Institut		Data inizio: 03/03/2026	Data fine: 08/03/2026	Note: presa in carico di costi riproduzione video dello			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 600,00

Totale a carico IIC EUR: 120.000,00